

ו ב ג ו ע א ח י נ ו ל פ י י ה ו . ו ל מ ה ה ב א ת
א ל ה מ ד ב ר ה ז ה ל מ ו ת ש ס א נ ח נ ו ו ב ע י ר
ת נ ו מ מ צ ר י ס ל ה ב י א א ת נ ו א ל ה מ ק ו ס ה
ס ז ר ע ו ת א נ ה ו ג פ ו ר מ ו ו מ י ס א י ו ל
ה ו א ה ר ו מ פ נ י ה ק ה ל א ל פ ת ח א ה ל מ ו ע ד
ה ס ו י ר א כ ב ו ד י ה ו . א ל י ה ס ו י ד ב ר י ה
ר ק ח א ת ה מ ט ה ו ה ק ה ל א ת ה ע ד ה א ת ה ו א ה
ת ס א ל ה ס ל ע ל ע י נ י ה ס ו נ ת ו מ י מ י ו ו ה
מ ו ה ס ל ע ו ה ש ק י ת א ה ע ד ה ו א ת ב ע י ר ס
מ ט ה מ ל פ נ י ה ו . כ א ש ר צ ו ה ו ו י ק ה ל ו
ה ק ה ל א ל פ נ י ה ס ל ע ו י א מ ר ל ה ס ש מ ע ו נ
ס ל ע ה ז ה נ ו צ י א ל כ ס מ י ס ו י ר ס מ ש ה א ת
ל ע ב מ ט ה ו פ ע מ י ס ו י צ א ו מ י ס ר ב י ס ו ת
ר ו י א מ ר י ה ו . א ל מ מ ש ה ו א ל א ה ר ו י ע ו
ל ה ק ד י ש נ י ל ע י נ י ב נ י י ש ר א ל ל כ ו ל א

● 雙 ◆ 塔 ■ 飛機

聖經密碼 2

倒數計時

Bible Code II: The Countdown

Michael Drosnin◎著

蔡梵谷◎譯

1997年，《聖經密碼》第一次向世人展現，見證一切的可能，也預示人類本身的作為機會決定歷史的走向。從那以後的六年，天災、地變、戰禍、瘟疫，不斷闖入我們的生活。在一個帶著人類末日陰影的世紀之初，《聖經密碼2》再度向我們見證從911開始發生的事情，也再度提出找出那把密碼鑰匙的緊急——因為，我們救亡圖存，或許只剩三年時間。



mark

這個系列標記的是一些人、一些事件與活動。

mark 42 聖經密碼 2

(Bible Code II)

作者：邁可·卓思寧 (Michael Drosnin)

譯者：蔡梵谷

責任編輯：湯皓全 美術編輯：謝富智

法律顧問：全理法律事務所董安丹律師

出版者：大塊文化出版股份有限公司

台北市105南京東路四段25號11樓

www.locuspublishing.com

讀者服務專線：0800-006689

TEL：(02) 87123898 FAX：(02) 87123897

郵撥帳號：18955675 戶名：大塊文化出版股份有限公司

版權所有 翻印必究

Bible Code II: The Countdown

Copyright ©2002 by One Honest Man, Inc.

Chinese translation copyright ©2003

by Locus Publishing Company

This translation published by arrangement with Brockman, Inc.

ALL RIGHTS RESERVED

總經銷：大和書報圖書股份有限公司 地址：台北縣三重市大智路139號

TEL：(02) 29818089 (代表號) FAX：(02) 29883028 29813049

製版：源耕印刷事業有限公司

初版一刷：2003年7月

定價：新台幣 300元

Printed in Taiwan

000
C02
372

[聖經密碼 2]

倒數計時

Bible Code II: The Countdown

Michael Drosnin◎著

蔡梵谷◎譯

HS

謹將本書再度獻給我的家人、我的友人、所有秉持信念的人。

「並且有大艱難、從有國以來直到此時、沒有這樣的。」

——聖經舊約《但以理書》十二：一

「要解決以前未曾解決的難題，你必須向未知敞開大門。」

——諾貝爾物理學獎得主理查·費曼

目錄

中文版翻譯凡例

前言

1 末時

2 密碼鑰匙

3 柯林頓

4 它存在

5 阿拉法特

6 鋼櫃

7 夏隆

8 生命密碼

177

159

139

123

099

073

041

013

010

008

9	入侵	193
10	外星生物	213
11	布希	227
12	英雄之旅	249
13	倒數計時	267
	尾聲	287
	各章註解	289
	附錄	331
	謝詞	339

中文版翻譯凡例

本書所謂的「密碼」，是由希伯來文的《聖經》中以「等距跳躍取碼」（間隔固定數目之字母取一碼）的方式，湊成字、詞、句，以這種方式組成字語，在本書中皆稱為 encoded，中文版則譯成「密載」。

本書中提及這類「密載」之字語時皆稱為 hidden text，中文版則因這些密碼有預言未來之性質，而譯成「讖文」或「讖語」。

由於這類密碼是由希伯來文《聖經》以跳躍取碼組成，故而您無論是在英文版或中文版的《聖經》皆找不到書中所提的「讖文」，但中文版會酌情附上相關之經文。

至於直接援引之《聖經》內容，在本書中皆稱為 plain text，中文版譯成「經文」。由於本書作者有時是將相關內容由希伯來文的《聖經》自行譯成英文，故而雖然是「經文」，卻不見得能在一般英文版或中文版《聖經》中找到（例如，本書的重點之一：尋找「密碼鑰匙」，其關鍵地點 Lisan，黎山，在英文版或中文版《聖經》中皆未譯出此地名）。值此情況，

中文版就依原文直接譯出，再附上相關章節之經文，以供讀者參照。

本書提及相關經文時所附的中文《聖經》，皆採用聖經公會發行之中文版。由於該版逐譯年代較久遠，有些用語不符目前習慣（例如，Dead Sea譯成「鹽海」，目前則習稱「死海」；又如本書的另一重點End of Days，中文《聖經》中稱為「末時」，目前習稱為「末日」）。本書中譯的原則是在這類字語第一次出現時先以「譯按：」略予說明，隨後於引用經文時皆採取《聖經》用語，在一般敘述時則依照現代用語。

書末之「各章註解」性質類似論文之「參考書目」，大都是交待內文資料之來源、出處。其中所引用之人名、地名、書名等，若曾在內文出現，則使用內文之中文譯名。若不會在內文出現，則除非有特別需要，否則一律直接引錄原名，不另中譯，有興趣參考的讀者可由原文直接進一步查詢。

前言

《聖經》中有一套密碼三千年來一直不爲人知。如今它已由電腦破解，或許可從中窺悉我們的未來。

五年前我出版一本書，論及一位著名的以色列數學家發現聖經密碼之事。

那本書讓聖經密碼舉世皆知，我原本期待自己在這場奇特的經歷中無足輕重的角色可以告一段落。我是記者，不是先知，不是科學家，也不是聖經學者。

而且聖經密碼對我而言一直都是個謎。我不信教，也不信仰上帝，故而我甚至無從想像《聖經》中會有一套密碼可以預言聖經成書後才發生的事件。

不過我確定聖經密碼是確有其事。

我一再見證了密碼中的預言成真。我甚至曾警告過一位總理，密碼說他將遇刺，然後駭然眼睜睜看著他遇害，就如密碼所預言，就在密碼預言的那一年。

二〇〇一年的九一一恐怖攻擊事件，在已有三千年歷史的經文中也可窺見端倪。

我向美國及以色列的傑出科學家請益，也向一位美國國家安全局的資深密碼專家求證聖經密碼，這個諜報單位專替美國軍事情報單位編碼及解碼。

我學習希伯來文，並與以色列譯者合作求證已找出的每一則密碼。

我與發現密碼的數學家伊力雅胡·芮普斯 (Eliyahu Rips) 博士經常碰面，每週也會交換意見，他是「群論」(group theory) 的翹楚，這個數學領域也是量子物理學的基礎。

我除了利用芮普斯博士與他的同事亞歷山大·羅登堡 (Alexander Rotenberg) 所撰寫的電腦程式來覈驗機率外，也向他查證每一則重大密碼的數學意涵。

我聽過向芮普斯挑戰的批評者之鼓譟。我甚至期望有人能證明密碼為子虛烏有一那可以使我如釋重負，無需再承擔我不想要也深感力有未逮的重責大任。

但是沒有一個批評者能證明聖經密碼純屬子虛烏有，事實上《聖經》中有一套可以預言未來的密碼之證據反倒日益確鑿（參見附錄）。

最後，有三件事迫使我繼續追根究柢——首先是九一一事件，那是密載於聖經中的警訊確有其事之殘酷證據；第二點是愈演愈烈的中東紛爭，恐有將全世界捲入戰火之虞；第三點是一項令人震驚的發現，那或許會令聖經密碼暗藏的玄機真相大白。

本書開始尋求可以將密碼徹底解密的鑰匙，揭露我們已塵封的過往，及我們全部的未來。

如今這場尋覓行動已刻不容緩。因為聖經密碼警告，我們若想救亡圖存，或許只有四年（譯按：作者是以英文本出版的二〇〇二年估算）。

二〇〇一年九月十一日上午八點四十八分，一陣令世界從此面目全非的爆炸聲將我驚醒。

我扭開時鐘收音機，收聽新聞快報——一部巨無霸噴射機已撞上世貿中心大樓中的一棟。

我衝上屋頂，及時看到第二架波音七六七不偏不倚飛向雙塔的第二棟，使其陷入火海。那顯然不是意外。恐怖分子劫持了兩部飛機。紐約已遭到攻擊。

我在屋頂獨自佇立一個多小時，驚駭萬端又難以置信地望著那兩棟一百一十層的大樓，巍然聳立在我所住的下曼哈頓區半空的銀色龐然大物，持續地燃燒，巨大的橘色火焰由缺口迸出，黑煙直竄入雲霄。

突然間，一棟大樓塌了。它是筆直塌陷。第二棟大樓也在內爆後崩坍。漫天襲地的灰塵朝我面前的街道直撲而來，兩棟大樓轉眼間夷為平地，在飛揚的塵土間失去蹤影。

我的腦筋無法承受我目睹的這種大規模毀滅。那種規模僅見於聖經預言中。

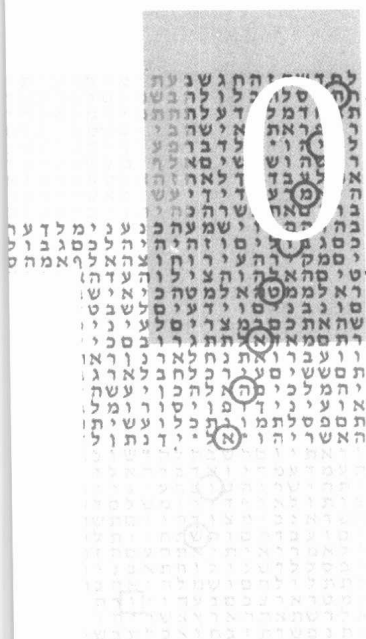
我由屋頂飛奔下樓，立刻搜尋我的電腦中那套古代的密碼：聖經密碼。我從中或許可以找到全面性危險的佐證，以及還會來臨的危難之啓示。

這套密碼是一位知名以色列數學家在《聖經》中發現的，其中已揭露《聖經》成書後數千年才發生的其他舉世震驚的事件。

如今它也揭露了我剛親眼目睹的整個事件。我幾分鐘前在屋頂上所看到的，就以古希伯

מסר
עבוד
מגמה

ישראל
עבודה
מגמה



01

末時



